

If the day comes that you must leave.

اگه روزی برسه که بخوای ترکم کنی

Let me be the ground to your feet.

بزار زمین زیر پات بشم

If the day comes that you feel weak.

اگه روزی برسه که احساس ضعیف بودن میکنی

Let me be the armor you need.

بزار من سلاحی باشم که بهش نیاز داری

Oh, if falling in love is a crime.

آه، اگه عاشق شدن جرمه

And the price to pay is my life.

و قیمت عاشقی زندگی من

Give me the sword, bring all the knives.

شمشیر رو بهم بده، هر چی چاقو هست برام بیار

Hand me the gun, I will not run.

اون تفنگ رو بهم بده، فرار نمیکنم

And when they spare everything but my pride.

و وقتی همه تمام چیزهای من رو دریغ میکنن چیز سربلندیم رو

Don't you worry, boy, don't you cry.

نگران نباش، پسر، گریه نکن

But when they ask

ولی وقتی میپرسن

Who was the one?, who did you love?,

اون تنها عشق زندگیت کی بود؟..کیو دوست داشتی

Let it be me.

بزار اون (یه نفر) من باشم

If you ever meet your last breath.

هر وقت با آخرین نفس‌ها مواجه شدی

Let me be the last word you said.

بزار من آخرین کلام لب‌ها باشم

And if right comes, but you choose left.

و وقتی راه راست جلوی پات بود و چپ رفتی

I will be the first to forgive.

اولین نفری خواهم بود که تورو میبخشه

Oh, if heaven is a beautiful place.

آه، اگه بهشت جای قشنگیه

But those gates don't have enough space.

ولی اگه اون درها جای کافی ندارن

They lock you out.

تورو راه نمیدن

Spare you no flame.

آتشی به تو نمیرسه

I will come down.

آروم میگیرم

If they're on my wings.

اگه رو بالهای منن

And when the angels call me a fool.

و وقتی فرشته‌ها منو دیوونه خطاب میکنن

For giving all my grace up for you.

همه چیزم رو برای تو میبخشم

I won't look back.

به عشق نگاهی نمیندازم

But when they ask, who did you love?,

اما وقتی پرسیدن، عاشق کی بودی

Let it be me.

بزار اون یه نفر من باشم

Let it be me that you think of

بزار اون من باشم که بهش فکر میکنی

When everything tells you to give it up.

وقتی زمین و زمان بهت میگه بیخیال شو

Let it be me that will anchor your soul.

بزار من لنگرِ روح تو باشم

Until the clouds fall out of the sky.

تا زمانی که ابرها از آسمون بی افتن

And the snow fall down in July.

و وقتی تو ماه جولای برف میباره

Let it be me, that you think of.

بزار اون من باشم، که بهش فکر میکنی

Let it be me, the one that you love.

بزار اون یه نفر که عاشقتی من باشم

Until the flowers don't bloom in May.

تا زمانی که دیگه گلها قنچه نمیدن

And forever runs out of days.

و میمیرن

Let it be me

بزار من باشم

Let it be me

بزار من باشم

The one that you love...

اونی که عشاقشی

Let it be... me

بزار من باشم، من

Let it be me...

بزار من باشم

Let it be me

بزار من باشم

Let it be me

بزار من باشم

Let it be me

بزار من باشم

Be me...

من باشم

Oh let it be me

آه، بزار من باشم